



Hic thalamum invadit, vetitosque hymenæos.

Sauciat immodico Cytherea fororis amore
Amnonem, ut lecto languida membra levet.
Compressit, repulit, petitiisque oditque Thamaram:
Res est insani plena doloris amor.

Inceste d'Amnon.

La souillure d'Amnon, son peché, soninceste,
Est du peché du pere une suite funeste.
Son horreur pour Tamar, mille secrets tourmens,
Sont du peché du fils les premier chatimens.

Lust is bad, but Incest worse.

Amnon inflam'd with lust, which stronger grew
Forc't his own Sister, and defiled her too:
T'was curs'd lust, if rightly understood
The action base, and its conclusion blood.

Blutschande nach böser Nahypflegung begangen.

Ach Amnon! Davids Sohn/ muß dan die Schwester stillen/
Die Funcken deiner Lieb/ und auch die Schand erfüllen/
Die dir den Todt bereit? der Brand ist bald gefühlt/
Denck aber/ was die Seel hernach für Schmerzen fühlt.

Bloedschande na bose raatpleging begaan.

Och Amnon, Davids soon, moet dan u suster blusschen
De vonken van u min, door dat bloedschandig kussen?
Uw lust is haast bekoelt. En och nu heeft u min
Wel oogen tot haar wil, maar niet tot haar gewin.